

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغدد كلمية اللغداد كلمية اللغمات قسم اللغة الروسية

اللجنة الامتحانية المركزية في كلية اللغات

	<u> </u>	جنه (دمنعانیه اسر دریه نی د	<u>=1</u>
بات	مدة الامتحان : ثلاث ساء	عا	وقت الامتحان: التاسعة صباد
2م	تاريخ الامتحان: / / 024	المرحلة: الثانيــة	المادة: القواعـــد
•		ائية للعام الدراسي 2023 - 24	
			ملاحظة :الاجابة على أربعة اسئلة ف
		3- 03 03 0 0	
І Пос	тавьте слова в скобках 1	в нужной форме.	(15 балл)
	н читал		(13 valli)
	ниги лежят на		
	ошёл человек		
	н говарит по-русски с	` /	
	ой отец ходил сегодня к		
	необходимо	`	
	ы гуляли вчера по	•	
	н пришёл домой к		
	ина читала рассказы о		
	альчик пишет		
	гром я пью чай с	` •	
	на пошла в библиотеку за	· •)
	етом мы всегда гуляем в	` -	,
	подошёл к	. ,	
15		25 лет. (сестра)	
		/	
II.A)	Напишите множествен	ное число спелующих	к спов. (5 балл)
,	вод 2. Брат		•
	•	•	
,	авьте вопросы к подчер	окнутым словам.	(10 балл)
-	ат пришёл домой <u>с сестрой</u> .		
	рассказал <u>о Багдаде</u> .		
	тон стал журналистом.		
	маленького брата много книг		
	а написала письмо старшему	opary.	
	вана нет дома.		
	уг Антона приехал <u>из Ирака</u> . ец работает <u>на заводе.</u>	•	
	а едет к врачу.		
	а сдет <u>к врачу.</u> ебель стоит <u>в большой</u> комна	эта	
10. 1/16	COLID CIONI B UUJIBIIIUM KUMH	arc.	
Ш А) от	прапанита ран аушааты	ΤΔΠΙ ΙΙΙΙΥ ΛΠΛΠΙΙΙΛΙΙΙΙΥ	спов (5 болл)
	пределите род существи		
-	э3. I	-	
б.Июнь.		<u> lедушка</u> 9. Нина	10. Калега



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كلصية اللغصصات قسم اللغة الروسية

Б) Ві	ыберите правильное личные и притяжательные местоимение. (10 балл.
1.	Это Иван. Я хорошо знаю. (её, их, его)
2.	Я говорил с братом. (свой, своему, своим)
3.	Он читал книгу . (мою, моему, моего)
4.	другу нельзя курить. (твой, твоему, твоего)
5.	Он купил книгу (ей, её, его)
6.	Он пришёл из Города. (наш, нашего, нашему)
7.	Это Нина. Сергей муж (его, их, её).
8.	Мы были у (его, него, он)
9.	Он говорил о городе.(ваш, вашем, вашему)
10.	Он работает со сестрой.(своей, свою, свой)
1. 7. 4. H	Сочетания существительного с полным прилагательным замените станями существительного с краткым прилагательным. (10 балл.) Трудные задачи
1. Π	ределите значения следующих терминов и дайте примеры. (5 балл.) риставка2. Окончание3. Суффикс4. Корень мостоятельные слова

مدرس المادة: ا.م.د. اكرم عزيز حميد

الدرجة العلمية :استاذ مساعد

مدرس المادة: أ.م.د. عبد الجبار الربيعي

الدرجة العلمية :استاذ مساعد



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كلسية اللغصات قسم اللغة الروسية

المادة: القواعد المرحلة: الثانية تاريخ الامتحان: / / 2024م المادة: القواعد المرحلة المرحلة المرحلة المراسي 2023 - 2024م (النموذج) رقم (1)

Вопрос №: (I)

1	Хорошую книгу	6	Студентам	11	Сахаром
2	Шкафу	7	Улицам	12	Хорошими книгами
3	Высокого роста	8	Обеду	13	Лесу
4	Ошибками	9	Лётчиках	14	Большому дому
5	Новому врачу	10	Карандашом	15	Сестре

Вопрос №: (І І)

A) 1. Заводы 2. Братья 3. Врачи 4. Имена 5. Окна

Б)

1	С кем брат пришёл домой?	6	Кого нет дома?
2	О чем он рассказал?	7	Откуда приехал друг Антона?
3	Кем Антон стал?.	8	Где работает отец?
4	У какого брата много книг?	9	К кому она едет?
5	Какому брату она написала письмо?	10	В какой комнате

Вопрос №: (Ш)

(A) 1.Cp. 2. M. 3. Cp. 4. M. 5. Cp. 6. M. 7. W. 8. M. 9. W. 10. Oб.p.

(Б).

1	Его	3	Мою	5	Eë	7	Eë	9	Вашем
2	Своим	4	Твоему	6	Нашего	8	Него	10	Своей

Вопрос №: (IV)

(**A**)1. **С -Ш** (писать – пишу) 2. **К – Ч** (река – речка) 3. **СТ- Щ** (пустить- пушу) 4. **Г – Ж** (лягу - лежать) 5. **Б – Бю** (любить- люблю)



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كلصية اللغطيات قسم اللغة الروسية

(B)

1	Имя существительое – учиник - стол	6	Наречие - хорошо – здесь
2	Имя прилагательное - большой	7	Предлог - в – на – из
3	Имя числительное – один -первый	8	Союз - и – но – что
4	Местоимение – я- он – ты	9	Частицы – разве
5	Глагол – читать – дать	10	Междометие – ах – ой

Вопрос №: (V)

(A)

	,				
1	Задачи трудны	2	Завод нов	3	Девушка красива
4	Письмо нужно	5	Чай крепок	6	Школа близка
7	Журнал интересен	8	Нож остёр	9	Человек здоров
10	Дом высок	11		12	

(B)

- 1. <u>Приставка</u>: это часть слова, которая стоит перед корнеми служит главным образом для образования новых слов.
- 2. Окончание: это часть слова, которая стоит после основы и указывает на связь между словами.
- 3. <u>Суффикс</u>: это часть слова, которая стоит после корня и служит для образования новых слов или форм слова.
- 4. Корень: главная часть слова, в нем заключено оснвное значение слова.
- 5. <u>Самостоятельные слова</u>: обозначают предметы (стол) признак предметов (хороший) количество предметов (два) действия (пишет) признаки действия (хорошо)

مدرس المادة: ا.م.د. اكرم عزيز حميد

الدرجة العلمية :استاذ مساعد

مدرس المادة: أ.م.د. عبد الجبار الربيعي

الدرجة العلمية: استاذ مساعد



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كالمعمدة المغاربية اللغامية قسم اللغة الروسية

اللجنة الامتحانية المركزية في كلية اللغات

وقت الامتحان: صباحا مدة الامتحان: ثلاث ساعات المرحلة : الثانية تاريخ الامتحان: / / 2024م المادة : مقدمة في الادب المرحلة : الثانية للعام الدراسي 2023 – 2024 (النموذج) رقم (1)

- 1- Напишите о большом влиянии Сентиментализма Карамзина на развитие русской литератур. (15 баллов).
- 2- Что означает реализм? какие основные черты реализма? (15 баллов).
- 3- Напишите о литературном труде Ломоносова. (15 баллов).
- 4- (ответите только на 3) أجب عن ثلاثة فقط (15 баллов)
 - А- Напишите о литературном творчестве Василия Андреевича Жуковского.
 - **Б** Какое название получил реализм во второй половине XIX века? И почему литература получила такое название?
 - В Что было названо в честь Ломоносова?
 - **Г** Что значит литература? Перечислите жанры литературы.

مع أمنياتي لكم بالنجاح

مدرس المادة : أ.م.د. أيات يوسف صالح

الدرجة العلمية: استاذ مساعد



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كلصية اللغصصات قسم اللغة الروسية

- 1- Сентиментализм Карамзина оказал большое влияние на развитие русской литературы: в том числе, романтизм Жуковского, творчество Пушкина. С Карамзина начался новый этап развития поэтического мира в России. Благодаря Карамзину в обиходе современного русского языка появились такие слова как: «моральный», «сцена», «эпоха», «гармония», «влюблённость», «занимательный», «влияние», «впечатление». Карамзина интересует не внешний, физический мир, а внутренний, духовный мир человека. Его стихи говорят «на языке сердца», а не разума
 - **2** Реализм направление в искусстве и литературе, отражавшее в художественных произведениях правдивое отношение к действительности.

Основные черты реализма:

- 1. Автор описывает реальность так, как ее видит.
- 2. Нравственный идеал автора, который он выражает в своих произведениях.
- 3. Конфликты, повторяющиеся у разных авторов (конфликт лишнего человека, борьба маленького человека и общества).
- 4. Внимание к психологии персонажей (психологическое обоснование мотивов героев Достоевского и Толстого).
- 3 Михаил Васильевич Ломоносов, русский писатель, ученый, поэт, общественный деятель.- один из величайших русских поэтов и ученых . В его



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كلصية اللغصصات قسم اللغة الروسية

честь назван Московский государственный университет. был Ломоносов создателем русской оды философского и высокого гражданского звучания, автором поэм, поэтических посланий, трагедий, сатир, филологических трудов и научной грамматики русского языка. Творчества Ломоносова: (Оды, стихи и научные труды).

4- А – Светлана, Лесной царь, Людмила, Переволил Байрона, Гомера.

Б- Реализм как метод изображения действительности во второй половине XIX в. получил название критического реализма, потому что главной своей задачей видел критику действительности, вопрос об отношениях человека и общества.

В- . В его честь назван Московский государственный университет.

Г- Литература: Это один из видов искусства, в котором средством создания художесте нового образа является слово, язык.

Роман, Повесть, Рассказ, Новелла, Сказка, скетч, Эпос, Очерк.

مدرس المادة: أ.م.د. آيات يوسف صالح الدرجة العلمية: استاذ مساعد



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كالمعمدة المغاربية اللغامية قسم اللغة الروسية

اللجنة الامتحانية المركزية في كلية اللغات

					-		
	ت	ان : ثلاث ساعان	صباحا	وقت الامتحان:			
2024م	/	لامتحان : /	تاريخ ا	المرحلة: الثانية		الانشاء	المادة:
(١	نموذج) رقم (2024	للعام الدراسي 2023 -	حانات النهائية	سئلة الامت	أس
					جدت	ذكر أ أن و	للحظة :ت

1. Ответьте на один: (10 баллов)

- А. Напишите коротко о структуре вашего дома.
- Б. Расскажите о вашем внешнем виде
- В. Что отражает пейзаж самой любимой картины? Напишите коротко об этом
- 2. Что такое семья? Напишите коротко о составе вашей семьи и их ролях дома. (15 баллов)

3. Ответьте на один: (10 баллов)

- А. Напишите коротко об утреннем времени вашего дня
- В. Назовите виды подарков

4. Ответьте на один: (10 баллов)

- А. Напишите коротко о месте и значении вашего университета среди мировых университетов
- Б. Какие самые интересные места в вашем любимом городе ? Напишите коротко об этом .
- 5. Расскажите о лете и зиме в Ираке и мире (15)

مدرس المادة: أ. م. د. نهلة جواد هادي الدرجة العلمية: استاذ مساعد



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كالمعسداد كالمستداد اللغسسات قسم اللغة الروسية

1. Ответьте на один: (10 баллов)

А. Напишите коротко о структуре вашего дома.

каждого человека есть место, где он чувствует себя в безопасности. Для меня такое место — мой дом, теплый и уютный. Мой дом находится в современном районе в центре Багдаде . Дом состоит из двух этажей. На первом этаже есть гостиная, одна спальная, где мои родители спят , туалет, ванная, и большая кухня

.

На втором этаже есть три спальных (самая большая комната для моей старшей сестры, вторая комната для меня, а третья для гостей), туалет и ванная. Все окна комнат выходят на сад У нашего дома есть маленький сод где растут разные растения.

Б. Расскажите о вашем внешнем виде

Я не отличаюсь высоким ростом и имею довольно хрупкое телосложение, поэтому выгляжу несколько младше своих лет, но это нисколько не смущает меня. Мои волосы кудрявые и тёмные, глаза большие и карие, а кожа смуглая, особенно летом, когда я много загораю на солнце. Своим главным достоинством я считаю густые длинные ресницы, в адрес которых я нередко слышу комплименты со стороны других людей.

В. Что отражает пейзаж самой любимой картины ? Напишите коротко об этом

Советский художник Фёдор Павлович Решетников известен благодаря картинам, на которых изображены дети. Рассмотрим его работу «Опять двойка».

В первую очередь бросается в глаза фигура мальчика на переднем плане В комнате находятся ещё три человека, и все смотрят на двоечника по-разному. Печальная мать школьника сидит у стола, у неё руки опускаются, когда сын возвращается из школы с двойками, она уже устала его ругать. Рядом с ней малыш на велосипеде, он с любопытством ждёт, что будет дальше. Старшая сестра мальчика держит в руках книги и не сводит с брата сердитого взгляда, ведь



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغــــداد كلسية اللغــــات قسم اللغة الروسية

сама она учится хорошо и не понимает, почему он всё время получает плохие отметки. Только собака с радостью встречает любимого хозяина, но он не обращает внимания на её ласки.

2. Что такое семья? Напишите коротко о составе вашей семьи и их ролях дома. (15 баллов)

Семья – это забота, любовь, верность, дружба, опора. Семья – это огромная мощь. В моём сочинении я хочу написать про свою большую, крепкую и дружную семью. В моей семье есть папа, мама, (младший) старший брат или (сестра) Бабушка и дедушка.

Моя семья очень дружная. В её состав входят пять человек: я, мама, папа, сестрёнка и братик. Мою маму зовут Елена. Она делает всю домашнюю работу: убирает, готовит еду, моет посуду, стирает, поливает цветы.

Моего отца зовут Роман. Он во всём помогает матери. Мою сестру зовут Оксана. Она старше меня на три года. Сестра помогает маме с домашними делами, а мне — с приготовлением уроков. Я очень благодарна ей за это.

3. Ответьте на один: (10 баллов)

А. Напишите коротко об утреннем времени вашего дня

После уроков я обычно занимаюсь в спортивных секциях или хожу на плавание. Я люблю спорт и стараюсь выполнять все задания тренера. После секций я возвращаюсь домой. Немного отдохнув принимаюсь за уроки. Когда уроки сделаны я стараюсь помочь родителям в домашних делах. Могу помыть посуду или подмести пол. В свободное время я обычно гуляю с друзьями. Мы весело проводим время, играем в футбол или прятки.

В. Назовите виды подарков

Моральные подарки, Доброе слово Добрый человек, Подвиг, Поддержка Помощь, Забота, здоровье, счастье Материальные подарки Денежные, Цветы, Необходимые вещи, Путёвка,



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كلسية اللغصصات قسم اللغة الروسية

4. Ответьте на один: (10 баллов)

А. Напишите коротко о месте и значении вашего университета среди мировых университетов

Багдадский университет является самым старым государственным университетом в Ираке. Состав преподавателей университета имеет высокий учебный и научный уровень. Входят в состав университета многие факультеты и образовательные учреждения. Среди его выпускников многих известных лиц, второй ректор университета был студентом известного ученого Эйнштейна.

Б. Какие самые интересные места в вашем любимом городе? Напишите коротко об этом.

В городе есть много интересных мест, которые я люблю посещать. Одно из моих любимых мест - это улица Аль- Мутанаби ,который считается одним из древних местах Багдада. Это улица названа по имени известного арабского поэта Аль- Мутанаби. На улица есть многие книжные магазины, где продают разнообразные книги . Кафе Аш-Шабандр является самым значительным местом на улице , где собираются известные поэты, политики, художники . Около улицы на берегу Тигра стоит памятник поэту Аль- Мутанаби .

5. Расскажите о лете и зиме в Ираке и мире (15)

Зема: настоящая снежная королева. В этом сезоне в центре и на юге Ирака самая низкая температура +2. На севере страны понижается до -5. Зема в Ираке отличается длинными ночами и короткими днями.

Лето- Это время отдыха, каникул, вечеринок, прогулок, и солнечных дни . Летом в Ираке температура поднимается до +50, поэтому иракцы отправляются на север Ирака где они наслаждаются природой, высокими горами, зелёными лесами.

مدرس المادة: أ. م. د. نهلة جواد هادي الدرجة العلمية : استاذ مساعد



وزارة التعليم العالى والبحث العلمى كلية اللغات قسم اللغة الروسية

اللجنة الامتحانية المركزية في كلية اللغات اللجنة اللجنة الامتحان : ثلاث ساعات مدة الامتحان : ثلاث ساعات المادة : مدخل الى الترجمة المرحلة : الثانية تاريخ الامتحان : / / 2024م

أسئلة الامتحانات النهائية للعام الدراسي 2023 - 2024 (النموذج) رقم (1)

ملاحظة: الاجابة على اربعة اسئلة

Переведите на арабский язык следующий текст: I.

4 -ого февраля в Ирак с рабочим визитом прибыл президент Российской Федерации.

Как сообщает РИА (Новости), президент Владимир Путин встретился с премьер-министром Ирака Мохаммед Аль-Судани. В ходе встречи были обсуждены вопросы двустороннего сотрудничества, развитие отношений между обоими странами и процессы активизации мирного проесса на Ближнем востоке.

6 – ого февраля он отбыл. В аэропорту его провожал министр иностранных дел

II.Переведите на арабский язык следующие предложения: (15 баллов)

- В аэропорту находились также министр финансов Ирака и Министр сельского хозяйство Японии.
 - Ожидается, что в ходе визита будет подписан ряд соглашений.
- По сообщению Министерства Иностранных Дел Великобритании в Багдад прибудет завтра примьер-министр Великобритании.

Переведите на русский язык следующий текст: III. (15 баллов)

وصل الى موسكو أمس وزير الخارجية الإيراني بزيارة رسمية تستغرق يومين. وكان في استقباله في المطار وزير الخارجية الروسي. وسيناقش الطرفان التعاون في مجال الاقتصاد والثقافة. وسيلتقي وزير الخارجية الايراني كذلك مع السيد رئيس الوزراء الروسي.



وزارة التعليم العالى والبحث العلمى كلسية اللغسات قسم اللغة الروسية

IV. Переводите на русский язык пять из следующих сообщений: (15 баллов)

- (الاجابة على 5 فقط) عاد وزير الخارجية العراقي امس الى بغداد بعد زيارة رسمية الى روسيا.
 - وكان في وداعه في المطار وزير الزراعة التونسي.
 - اطلعت على حياة العاصمة.
 - ـ سفير العراق في سوريا
 - رئيس الوزراء العراقي.
 - منظمة الأمم المتحدة.

V-Назовите арабские эквиваленты пять из следующих словосочетаний: (15 баллов)

(الاجابة على 5 فقط)

- 1. Делегацию возглавляет президент республики
- 2. Рабочий визит
- 3. Ближний Восток
- 4. Министр сельского хозяйства Индии.
- 5. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций
- 6. Посольство Республики Ирак в Москве

مدرس المادة: أ. د. منذر ملا كاظم

الدرجة العلمية: استاذ دكتور



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغصداد كالمعالي كالمعالي اللغاء اللغاء اللغاء اللغاء اللهاء اللها

المادة: مدخل الى الترجمة المرحلة: الثانية تاريخ الامتحان: / / الجوبة اسئلة الامتحانات النهائية للعام الدراسي2023 - 2024 م (النموذج) رقم (1)

وصل رئيس روسيا الاتحادية الى العراق في الرابع من شباط بزيارة عمل. واعلنت وكالة ريا نوفوستي ان الرئيس فلاديمير بوتين سيلتقي مع رئيس الوزراء العراقي محمد السوداني. واثناء اللقاء تم مناقشة قضايا التعاون الثنائي، وتطوير العلاقات بين كلا البلدين وعملية تفعيل عملية السلام في الشرق الاوسط.

و غادر البلاد في السادس من شباط. وكان في وداعه في المطار وزير الخارجية العراقي

II.

- وكان هناك ايضا في المطار وزير المالية العراقي ووزير الزراعة الياباني.
 - ومن المنتظر ان يتم خلال الزيارة توقيع عددا من الاتفاقيات.
- اعلنت وزارة الخارجية في بريطانيا بأن رئيس وزراء بريطانيا سيصل غدا الى بغداد

III.

Вчера в Москвау прибыл министр иностранных дел Ирана с официальным визитом двухдневным визитом. В аэропорту его встречал министр иностранных дел РФ. Стороны обсудят сотрудничество в области экономики и культуры. Министр иностранных дел Ирана также встретится с примерьем-министром РФ.

IV.

- Министр иностранных дел Ирака вернулся в Багдад с официальным визитом в Россию.
- В аэропорту его провожал министр сельского хозяйства Туниса
- Осмотрела столичную жизнь
- Посол Ирака в Сирии
- Примьер министр Ирака
- Организация объединенных нации.



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغدد كالمحمداد كالمحمدات اللغمات قسم اللغة الروسية

V.

- يترأس الوفد رئيس الجمهورية
 - زيارة عمل
 - الشرق الاوسط
 - وزير الزراعة الهندي
- الامين العام لمنظمة الامم المتحدة
- سفارة جمهورية العراق في موسكو

مدرس المادة: أ.د. منذر ملا كاظم الدرجة العلمية: استاذ دكتور



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة بغــــداد كلسية اللغــــات قسم اللغة الروسية